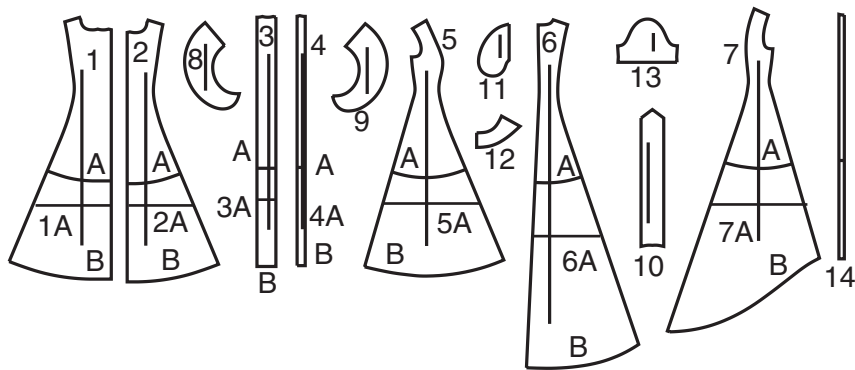
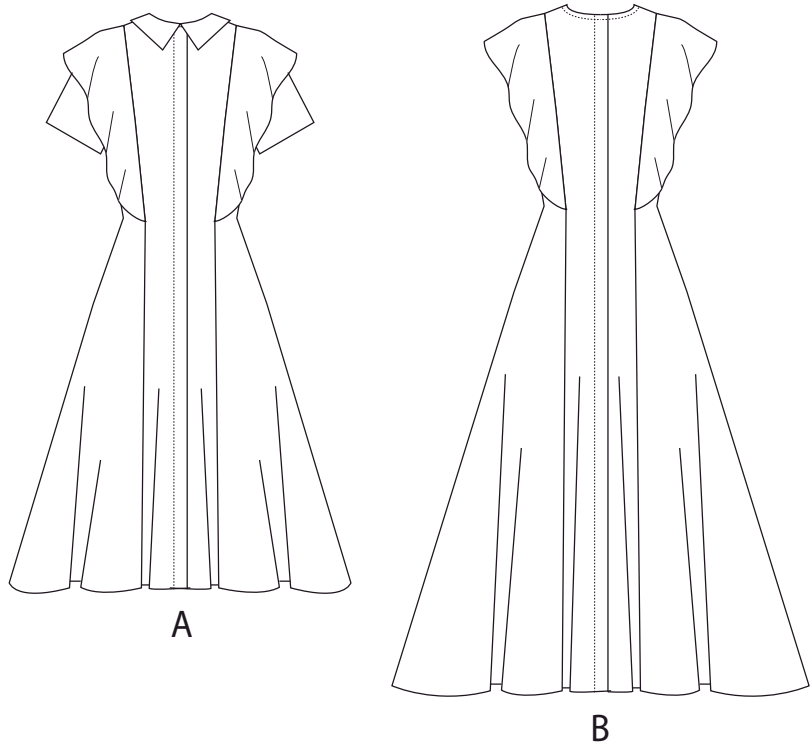




- 1 (1A) RECHTES VORDERTEIL - A,B
2 (2A) LINKES VORDERTEIL - A,B
3 (3A) RECHTE VORDERE EINLAGE - A,B
4 (4A) LINKE VORDERE EINLAGE - A,B
5 (5A) SEITL. VORDERTEIL - A,B
6 (6A) RÜCKENTEIL - A,B
7 (7A) SEITL. RÜCKENTEIL - A,B
8 VORD. VOLANT - A,B
9 RÜCKW. VOLANT - A,B
10 BINDEBANDENDE - A,B
11 TASCHE - A,B
12 KRAGEN - A
13 ÄRMEL - A
14 KNOPFLOCHLEISTE - A,B

KÖRPERGRÖSSE

	MISSES									
Größen	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24
Oberweite (cm)	78	80	83	87	92	97	102	107	112	117
Taillenweite	58	61	64	67	71	76	81	87	94	97
Hüftweite	83	85	88	92	97	102	107	112	117	122
rückw. Taillienlänge	39.5	40	40.5	41.5	42	42.5	43	44	44	45

STOFFSCHNITTEILE

☉ Bezeichnet Brustumfang, Taillenumfang, Hüftumfang und/oder Bizeps. Die Maße beziehen sich auf den Umfang des fertigen Kleidungsstücks (Körpermaß + Trageerleichterung + Design-Erleichterung). Passen Sie das Schnittmuster bei Bedarf an.

Die gezeigten Linien sind SCHNITTLINIEN, jedoch sind Nahtzugaben von 1.5 cm inbegriffen, sofern nicht anders angegeben.
Siehe NÄHTIGE INFORMATIONEN für Nahtzugaben.

Suchen Sie das/die Layout(s) nach Kleidungsstück/Ansicht, Stoffbreite und Größe. Die Layouts zeigen die ungefähre Position der Schnittmusterteile; die Position kann je nach Schnittmustergröße leicht variieren.

Alle Layouts sind für Stoffe mit oder ohne Strichrichtung, sofern nicht anders angegeben. Für Stoffe mit Strichrichtung, Flor, Schattierung oder einseitigem Design verwenden Sie das Layout MIT STRICHRICHTUNG.

RECHTE MUSTERSEITE	LINKE MUSTERSEITE	RECHTE STOFFSEITE	LINKE STOFFSEITE

G = GRÖSSE
AG = ALLE GRÖSSEN
* = MIT STRICHRICHTUNG
** = OHNE STRICHRICHTUNG
SELVAGE(S) WEBKANTE(N)
FOLD = STOFFBRUCH
SINGLE THINKNESS = EINZELNE DICKE
DOUBLE THINKNESS = DOPPELTE DICKE
CROSSWISE FOLD = QUERFALTE

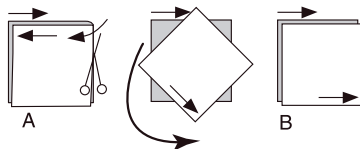
Positionieren Sie den Stoff wie auf dem Layout angegeben. Wenn das Layout zeigt...

FADENLAUF: Legen Sie die Linie auf den geraden Fadenlauf des Stoffes und halten Sie sie parallel zur Webkante oder zum Falz. Beim Layout "mit Strichrichtung" sollten die Pfeile in dieselbe Richtung zeigen. (Bei Stoffen mit Pelzflor zeigen die Pfeile in Richtung des Flors).

EINZELNE DICKE - Legen Sie den Stoff mit der rechten Seite nach oben. (Bei Webpelzstoffen wird der Flor nach unten gelegt.)

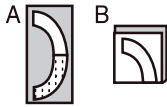
DOPPELTE DICKE

MIT STOFFBRUCH - Legen Sie den Stoff mit der rechten Seite nach oben.
*** OHNE STOFFBRUCH** - Legen Sie den Stoff rechts auf rechts und falten Sie ihn kreuzweise. Schneiden Sie den Falz von Webkante zu Webkante ein (A). Halten Sie die rechten Seiten zusammen und drehen Sie die obere Lage vollständig um, so dass der Flor in dieselbe Richtung wie die untere Lage verläuft.



STOFFBRUCH - Legen Sie die angegebene Kante genau entlang der Falz des Stoffes. Schneiden Sie NIEMALS an dieser Linie. Wenn das Schnittmusterteil so dargestellt ist...

● Schneiden Sie zuerst die anderen Teile zu und lassen Sie dabei genügend Stoff für dieses Teil übrig (A). Falten Sie den Stoff und schneiden Sie das Stück wie gezeigt am Stoffbruch zu (B).



★ Schneiden Sie das Stück nur einmal zu. Schneiden Sie zuerst die anderen Teile zu, so dass genügend Stoff für dieses Teil vorhanden ist. Öffnen Sie den Stoff; schneiden Sie das Teil auf einer einzigen Lage zu.

Schneiden Sie alle Teile entlang der für die gewünschte Größe angegebenen Schnittlinie mit langen, gleichmäßigen Scherenstrichen aus, wobei die Kerben nach außen zeigen.

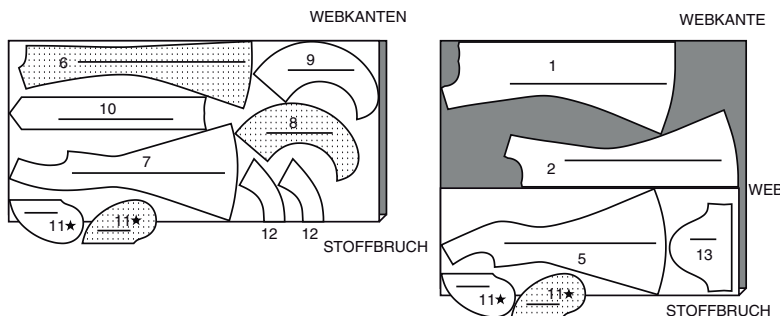
Übertragen Sie alle Markierungen und Konstruktionslinien, bevor Sie das Schnittmustergewebe entfernen. (Bei Pelzflor-Stoffen übertragen Sie die Markierungen auf die linke Seite).

HINWEIS: Die gestrichelten Kästchen (a! b! c!) in den Layouts stellen die Teile dar, die nach den angegebenen Maßen zugeschnitten werden.

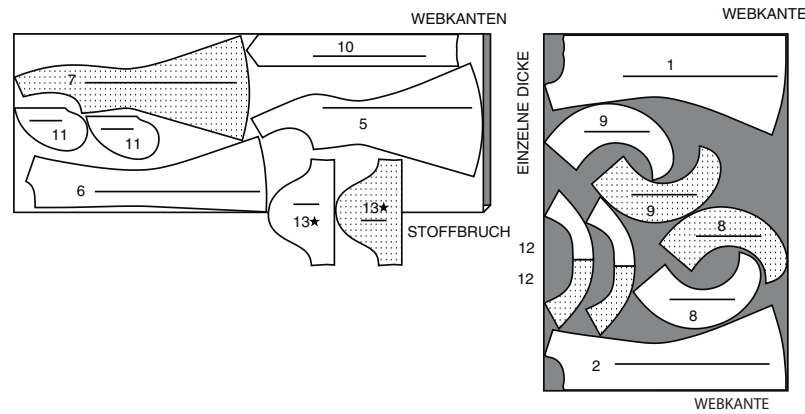
KLEID A

TEILE: 1 2 5 6 7 8 9 10 11 12 13

150CM *
G 6 8 10 12



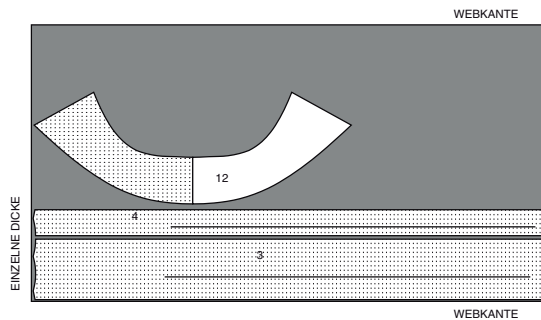
150CM *
G 14 16 18 20 22 24



EINLAGE A

TEILE: 3 4 12

51CM
AG

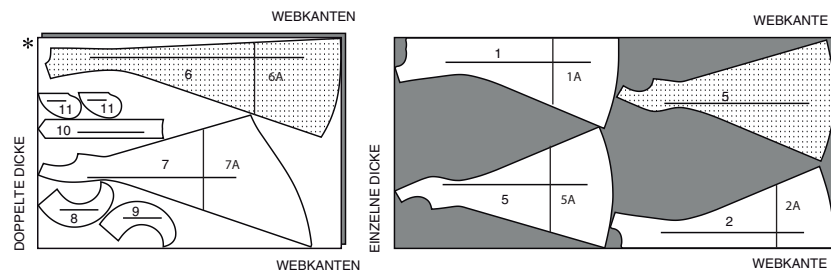


KLEID B

TEILE: 1 (1A) 2 (2A) 5 (5A) 6 (6A) 7 (7A) 8 9 10 11

HINWEIS: Vor dem Zuschneiden des Stoffes das in Klammern angegebene Teil mit dem entsprechenden Teil verbinden und dabei die Anweisungen auf dem Schnittmuster befolgen.

150CM *
AG

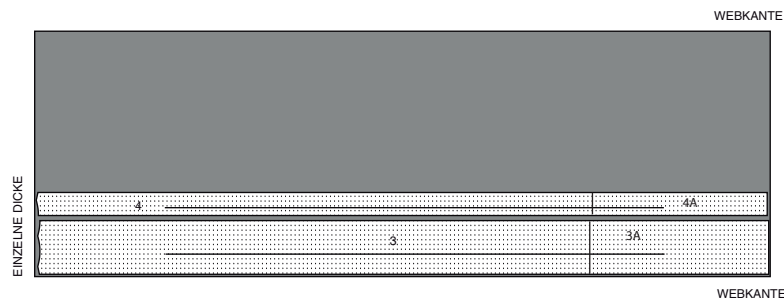


EINLAGE B

TEILE: 3 (3A) 4 (4A)

HINWEIS: Vor dem Zuschneiden des Stoffes das in Klammern angegebene Teil mit dem entsprechenden Teil verbinden und dabei die Anweisungen auf dem Schnittmuster befolgen.

51CM
AG



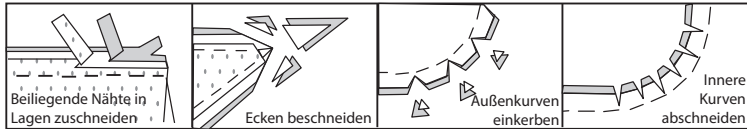
NÄHANGABEN

1.5 cm NAHTZUGABEN SIND INBEGRIFFEN,
(sofern nicht anders angegeben).

GRAFIK

rechte Seite	linke Seite	Einlage	Futter	Innenfutter

Bügeln Sie beim Nähen. Nähte flach bügeln, dann aufbügeln, sofern nicht anders angegeben. Schneiden Sie die Nahtzugaben ein, wo nötig, damit sie flach liegen.



GLOSSAR

Für Nähmethoden in FETT gedruckter Schrift ist ein Video mit Nähanleitung verfügbar. Scannen Sie den QR CODE, um die Videos anzusehen:

BLINDSTICHE– siehe **Handstiche**: Video "**Wie man einen Blindstich steppt**".

KETTELSTICHE - Siehe **Handstiche**: Video "**Wie man mit Kettelstichen näht**".

DESIGNER-SAUM- siehe **Säume**: Video "**Wie man einen Babysaum näht**".

EINHALTEN/EINREIHEN - siehe **Kräuseln**: Video "**Wie man zweireihige Kräuseln näht**".

SÄUMEN– siehe **Handstiche**: Video "**Wie man säumt**".

FESTSTEBBEN- siehe **Maschinenstiche**: Video "**Wie man einen Steppstich macht**".

ABSTEBBEN - siehe **Maschinenstiche**: Video "**Wie man absteppt**".

BESCHNEIDEN– Siehe **Nähte**: „**Wie man näht**: Video "**Wie man die Nähte beschneidet, einschneidet und überlagert**".

UNTERSTEBBEN - siehe **Maschinenstiche**: Video "**Wie man unterstept**".

NÄHTUTORIALS



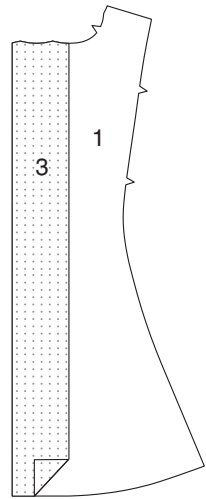
Erweitern Sie Ihre Fähigkeiten durch kurze, leicht verständliche Videos unter simplicity.com/sewingtutorials.

KLEID A, B

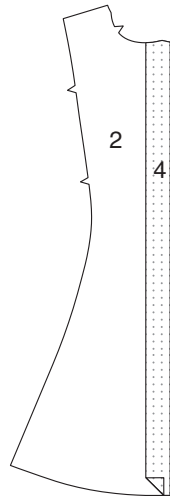
HINWEIS: Unter jeder Unterüberschrift wird, sofern nicht anders angegeben, das erste Modell

VORDER- UND RÜCKENTEIL

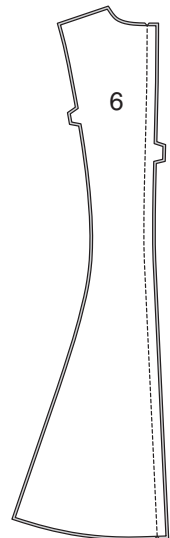
Stecken Sie die RECHTE VORDERE EINLAGE (3) an der LINKEN Seite des RECHTEN VORDERTEILS (1) fest, sodass die Schnittkanten gerade sind. Bügeln Sie gemäß den Anweisungen des Herstellers.



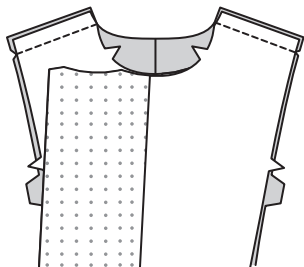
Stecken Sie die LINKE VORDERE EINLAGE (4) an der LINKEN Seite des LINKEN VORDERTEILS (2), wobei die Schnittkanten gerade sind. Bügeln Sie gemäß den Anweisungen des Herstellers.



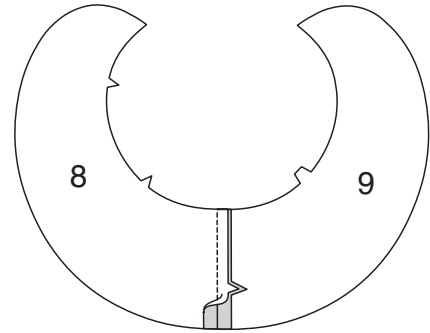
Nähen Sie die RÜCKENTEILE (6) an der hinteren Mittelnäht zusammen.



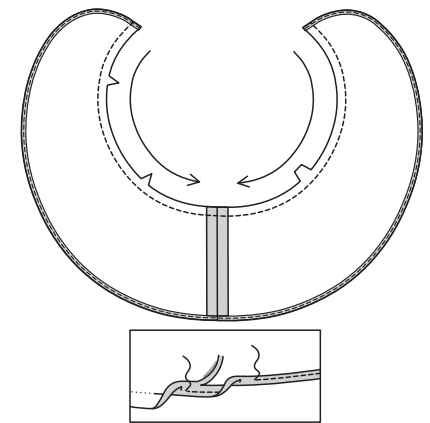
Nähen Sie die rechten und linken Vorderteil an das Rückenteil an den Schultern.



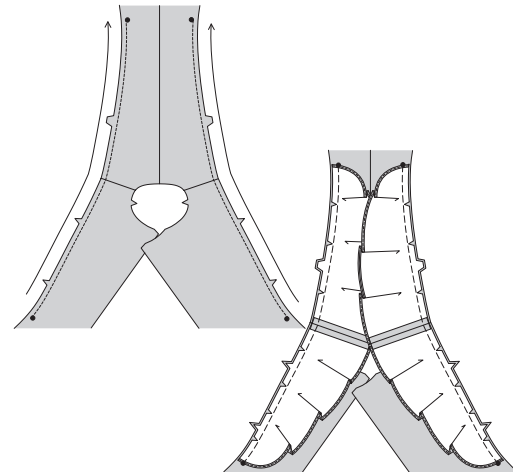
Nähen Sie auf jeder Seite ein Teilstück des VORD. VOLANTS (8) an ein Teilstück des RÜCKW. VOLANTS (9) an der eingeschnittene Kante.



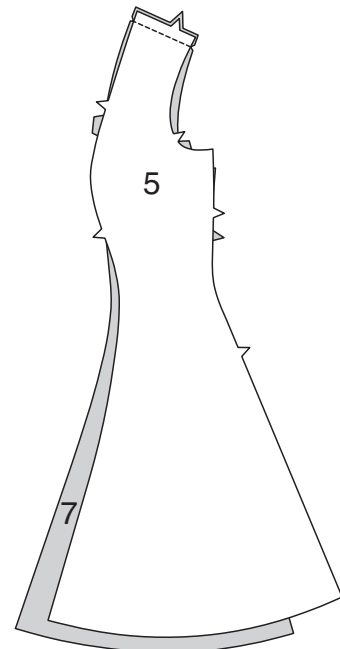
Nähen Sie einen **DESIGNER-SAUM** an der Außenkante des Volants. **STEPPEN** Sie die Innenkante des Volants in Pfeilrichtung **FEST**.



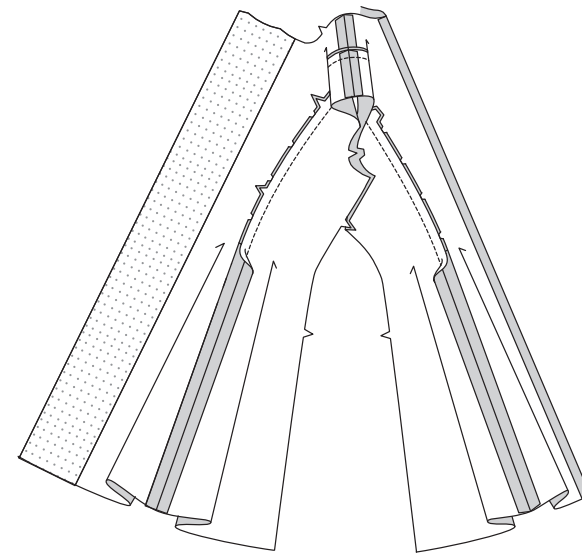
STEPPEN Sie die Seitenkanten des Vorder- und Rückenteils zwischen den großen Punkten **FEST**.
Stecken Sie die Volante RECHTS AUF RECHTS auf die Seitenkanten von Vorder- und Rückenteil, wobei die Nähte, Kerben und große Punkte übereinstimmen, und schneiden Sie dabei den Volant gegebenenfalls ein. Heften.



Nähen Sie auf jeder Seite ein Teilstück des SEITL. VORDERTEILS (5) an ein Teilstück des SEITL. RÜCKENTEILS (7) an der Schulterkante.



Stecken Sie die seitlichen Vorder- und Rückenteile RECHTS AUF RECHTS an die Seitenkanten von Vorder- und Rückenteil, schneiden Sie dabei das Vorder- und Rückenteil gegebenenfalls ein. Heften.
Nähen Sie.



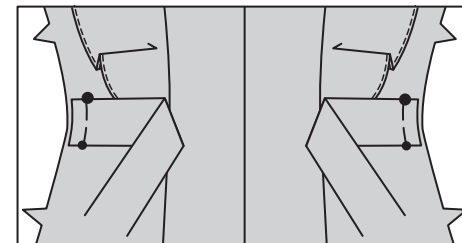
Falten Sie jedes BINDENDE (10) RECHTS AUF RECHTS der Länge nach in die Hälfte. Nähen, lassen Sie dabei das Ende mit den Symbolen offen. **BESCHNEIDEN**.



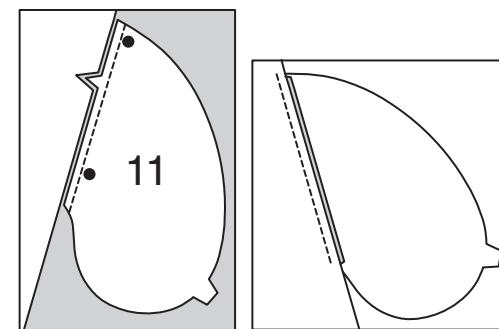
Wenden. Bügeln Sie. Heften Sie die Schnittkanten.



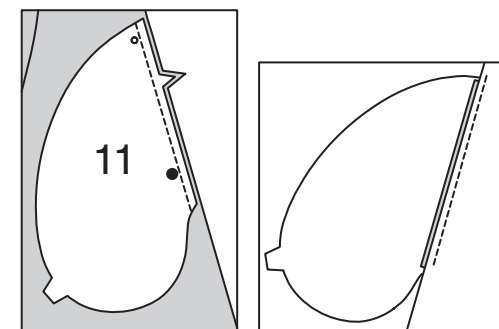
Stecken Sie die Bindebandenden auf der AUSSENSEITE an die Seitenkanten des Rückenteils, wobei die Symbole übereinstimmen. Heften.



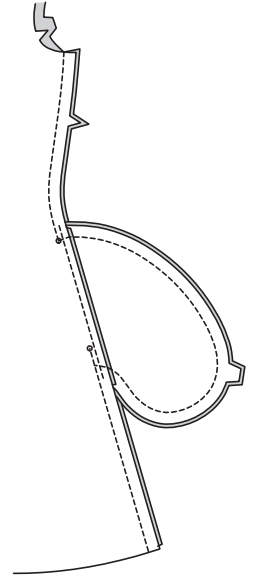
Nähen Sie ein TASCHENTEIL (11) an den Seiten der Vorderteile mit einer 1 cm breiten Naht. Bügeln Sie die Nähte zu den Taschen hin.



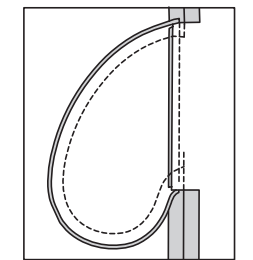
Nähen Sie ein verbleibendes Taschenteil an jeder Seite mit einer 1 cm breiten Naht an das Rückenteil. Bügeln Sie die Nähte zu den Taschen hin.



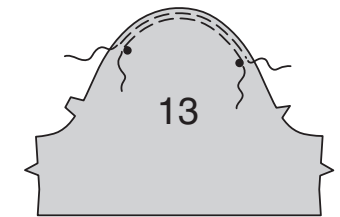
Nähen Sie das Vorder- und Rückenteil an den Seiten zusammen, lassen Sie dabei zwischen den großen Punkten offen. Nähen Sie die Taschenkanten an den Seitennähten zusammen.



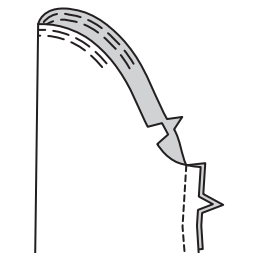
Schneiden Sie die rückw. Nahtzugaben ober- und unterhalb der Taschen ein. Wenden Sie die Taschen entlang der Nahtlinien nach vorn; bügeln Sie sie.



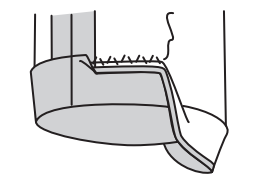
MODELL A:
HALTEN Sie die obere Kante des ÄRMELS (13) zwischen den kleinen Punkten **EIN**.



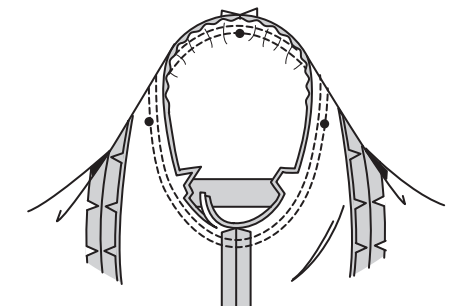
Nähen Sie die Ärmelnäht.



Schlagen Sie einen 3.2 cm langen Saum an der unteren Kante des Ärmels hoch. Drehen Sie 6 mm an der Schnittkante ein. Bügeln Sie.
Nähen Sie den Saum mit **BLINDSTICHEN**.



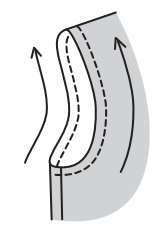
Stecken Sie den Ärmel in das Armloch RECHTS AUF RECHTS, setzen Sie dabei den mittleren kleinen Punkt an die Schulternaht, wobei die Kerben, Nähte und die restlichen kleinen Punkte übereinstimmen. Passen Sie die Form an; heften Sie sie. Nähen Sie erneut mit 6 mm Abstand in der Nahtzugabe. Beschneiden Sie neben der Naht. Bügeln Sie die Nahtzugaben flach. Wenden Sie die Naht zum Ärmel hin.



VOGUE
PATTERNS®

Deutsch
V2087
Seite 3 Seiten 5

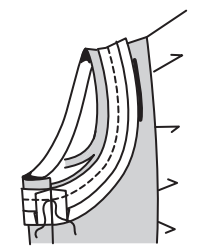
MODELL B:
STEPPEN Sie die Armausschnittkanten **FEST**.



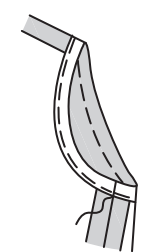
Öffnen Sie eine gefaltete Kante des Schrägbandes.



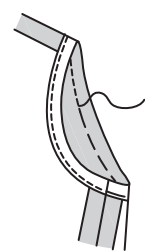
Stecken Sie das Schrägband an der Armlochkante, legen Sie die Falte entlang der Nahtlinie und drehen Sie die Enden an der Seitennaht ein, wie gezeigt. Nähen Sie entlang der Falte. Schneiden Sie die Nahtzugaben des Armausschnittes bündig mit dem Schrägband zu.



Wenden Sie das Schrägband entlang der Naht nach INNEN. Bügeln Sie. **SÄUMEN** Sie die Enden. Heften Sie fest.

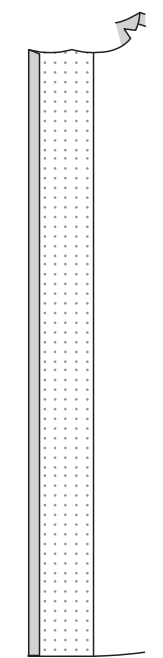


Nähen Sie auf der AUSSENSEITE entlang der Heftnaht.



ABSCHLUSS

MODELL A:
Drehen Sie die Nahtzugabe an der rechten vorderen Öffnungskante ein. Bügeln Sie.



Wenden Sie das Vorderteil entlang der äußeren Faltlinie nach INNEN. Bügeln Sie. Heften Sie dicht an der inneren gebügelten Kante.

Wenden Sie das rechte Vorderteil entlang der inneren Faltlinie nach AUSSEN.

Wenden Sie das rechte Vorderteil entlang der verbleibenden Faltlinie wieder nach AUSSEN.

Schlagen Sie die Nahtzugabe an der vorderen Öffnungskante des linken Vorderteils ein. Bügeln Sie.

Wenden Sie das linke Vorderteil entlang der Faltlinie nach AUSSEN.

Nähen Sie durch die oberen Vorderkanten und beenden Sie die Naht an den großen Punkten, wie gezeigt. Schneiden Sie zu den großen Punkten ein. **BESCHNEIDEN**.

Nähen Sie über die Unterkanten 1.5 cm oberhalb der Schnittkante. **BESCHNEIDEN**.

Stecken Sie auf der AUSSENSEITE die Rosshaarzöpfe an die Unterkante des Kleides, sodass die Enden mit den Vorderkanten bündig sind, wie abgebildet. Nähen Sie die untere Kante mit einer 6 mm Naht. **STEPPEN** Sie Saum **UNTER**.

Wenden Sie die Vorderkanten und die Rosshaarzöpfe nach innen und schlagen Sie den Saum um. Bügeln Sie.

Nähen Sie die Enden mit KETTELSTICHEN. Heften Sie an den Nähten.

Heften Sie die Oberkanten und schließen Sie an den inneren Vorderkanten, wie gezeigt.

STEPPEN Sie auf der AUSSENSEITE die Vorderteile entlang der inneren Heftung **AB**.

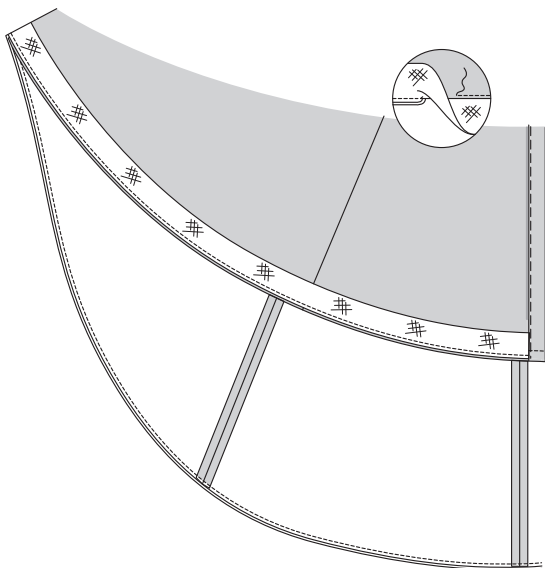
STEPPEN Sie die Halsausschnittkante Pfeilrichtung **FEST**.

VOGUE PATTERNS® Deutsch V2087 Seite 4 Seiten 5 Stecken Sie die EINLAGE (12) auf der LINKEN SEITE eines Teils des KRAGENS (12). Bügeln Sie gemäß den Anweisungen des Herstellers. Wenden Sie für den Besatz die Nahtzugabe an der eingeschnittenen Kanten des versehenen Kragenabschnitts nach innen. Bügeln Sie, falls erforderlich, die Fülle ein. Beschneiden Sie die gebügelte Nahtzugabe auf 1 cm. Stecken Sie RECHTS AUF RECHTS den Kragenbesatz auf den Kragen, wobei die Mitten und Symbole übereinstimmen. Nähen Sie, lassen Sie die gekerbte Kante offen. Beschneiden. STEPPEN Sie den Kragen so weit wie möglich UNTER. Wenden. Bügeln Sie. Stecken Sie den Kragen auf die Halskante, wobei die Mitten übereinstimmen und die kleinen Punkte an den Schulternähten platzieren und die großen Punkte übereinstimmen, schneiden Sie dabei die Halskante ein, wo nötig. Heften. Nähen Sie. Beschneiden. Bügeln Sie die Naht zum Kragen hin. SÄUMEN Sie die gebügelte Kante über die Naht. MODELL B: STEPPEN Sie die Halsausschnittkante Pfeilrichtung FEST. Öffnen Sie eine gefaltete Kante des Schrägbandes.	Stecken Sie das Schrägband an der Halskante zwischen den vorderen Mitten, legen Sie dabei die Falte entlang der Nahtlinie, wie gezeigt. Heften Sie entlang der Falte. Drehen Sie die Nahtzugabe an der rechten vorderen Öffnungskante ein. Bügeln Sie. Wenden Sie das Vorderteil entlang der äußeren Faltlinie nach INNEN. Bügeln Sie. Heften Sie dicht an der inneren gebügelten Kante.	Wenden Sie das rechte Vorderteil entlang der inneren Faltlinie nach AUSSEN. Wenden Sie das rechte Vorderteil entlang der verbleibenden Faltlinie wieder nach AUSSEN.	Schlagen Sie die Nahtzugabe an der vorderen Öffnungskante des linken Vorderteils ein. Bügeln Sie. Wenden Sie das linke Vorderteil entlang der Faltlinie nach AUSSEN. Nähen Sie die gesamte Halsausschnittkante. Beschneiden Sie die Nahtzugabe am Hals bündig mit dem Schrägband.
---	---	--	---

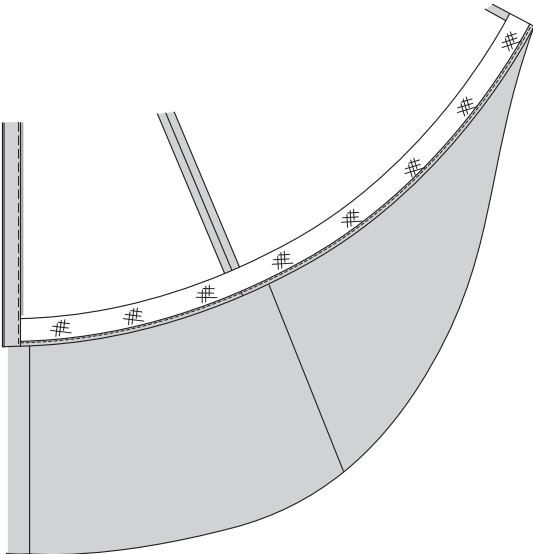
Nähen Sie über die Unterkanten 1.5 cm oberhalb der Schnittkante.
BESCHNEIDEN.



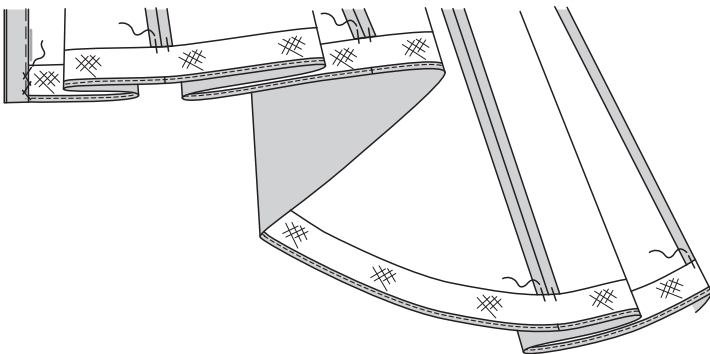
Stecken Sie auf der AUSSENSEITE die Rosshaarzöpfe an die Unterkante des Kleides, sodass die Enden mit den Vorderkanten bündig sind, wie abgebildet.
Nähen Sie die untere Kante mit einer 6 mm Naht.
STEPPEN Sie Saum **UNTER.**



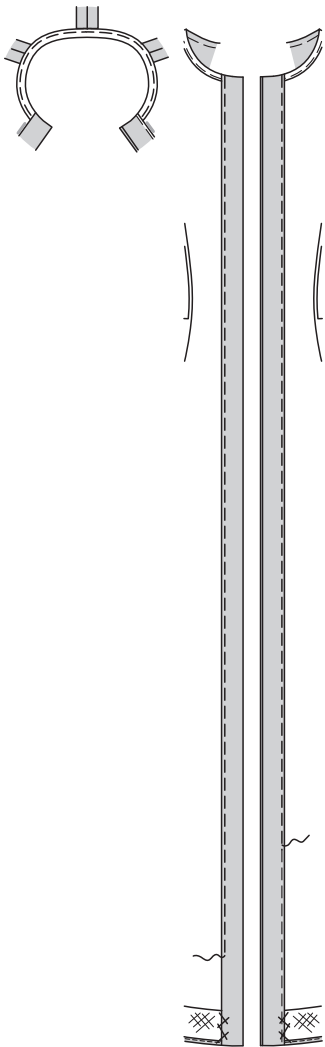
Wenden Sie die Vorderkanten und die Rosshaarzöpfe nach innen und schlagen Sie den Saum um.
Bügeln Sie.



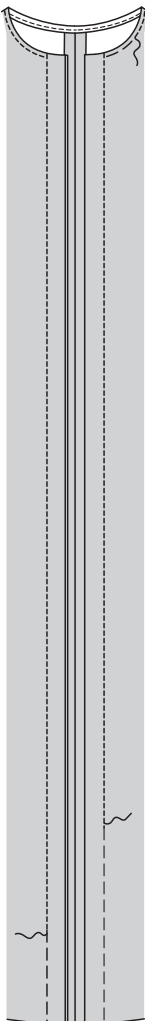
Nähen Sie die Enden mit **KETTELSTICHEN**. Heften Sie an den Nähten.



Wenden Sie das Schrägband entlang der Naht nach INNEN. Bügeln Sie.
Heften Sie fest und setzen Sie bis zu den Vorderkanten fort.
Heften Sie dicht an den inneren Vorderkanten, wie gezeigt.

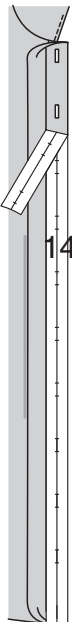


STEPPEN Sie auf der AUSSENSEITE die Vorder- und Halskanten entlang der Heftnaht **AB.**



FÜR DIE MODELLE A, B WIE FOLGT FORTFAHREN

Legen Sie die KNOPFLOCHLEISTE (14) auf das innere rechte Vorderteil, so dass die Kanten des Gewebes mit den fertigen Kanten des Kleides bündig sind, wie gezeigt. Übertragen Sie die Markierungen. Stechen Sie die Knopflöcher auf den Markierungen.



Lappen Sie die Öffnungskanten wie gezeigt, wobei die Mittelpunkte übereinstimmen. Verwenden Sie die Knopflöcher als Hilfslinien und machen Sie Knopfmarkierungen auf dem linken Vorderteil. Nähen Sie Knöpfe an den Markierungen.

